

## 1. Используемые в условиях термины

**Заверение** — данное представителем Клиента согласие на самостоятельное заключение Клиентом (2) в возрасте 16–18 лет Сделок с Банком и управление Счетом.

**Сделка** — пользование Э-картой в торговых местах Торговцев для расчетов за товары и услуги, в том числе услуги общественного транспорта. Партнер — партнер, который в сотрудничестве с Банком разработал Э-карту с дополненным дизайном.

**Сумма сделки** — сумма в размере, в котором Клиент осуществляет Сделку у Торговца.

**Э-карта** — персонализированная бесконтактная карта для мелких платежей, объединяющая в себе функции расчетных карт и документа распознавания личности и другие дополнительные функции.

**Замена Э-карты** — изготовление Карты в случае утери, кражи, механических повреждений, мошеннических действий или после истечения срока действия карты с присвоением Карте нового номера.

**Данные Э-карты** — указанная на Карте информация о Клиенте и карте.

**Идентификация** — процесс проверки личности Клиента–пользователя Э-карты и представителей Клиента, в ходе которой устанавливается, уполномочены ли Клиент–пользователь Э-карты и представители Клиента использовать данные Карты.

**Представитель Клиента** — естественные опекуны Клиента (1), т.е. родители, или законные опекуны Клиента, т.е. назначенные сиротским судом опекуны.

**Клиент (1)** — физическое лицо в возрасте 7–15 лет, от имени которого действует представитель Клиента.

**Клиент (2)** — физическое лицо старше 16 лет.

**Клиент** — Клиент (1) и Клиент (2) вместе.

**Счет** — открытый для Клиента расчетный счет в евро в Банке, к которому привязана Э-карта и находящиеся на котором денежные средства используются для Сделок.

**Стороны** — Банк и Клиент или Банк и представитель Клиента, действующий от имени Клиента.

**Договор** — соглашение между Банком и Клиентом или Банком и представителем Клиента, действующим от имени Клиента, о выдаче и использовании Карты. Договор состоит из Заявления, Условий, Прейскуранта, Условий кредитных переводов, Общих условий сделок Банка и Анкеты данных.

**Условия** — настоящие условия договора об Э-картах, которые устанавливают порядок выдачи и использования Э-карт.

**Зарезервированная сумма** — сумма, на которую осуществлена Сделка и которая не дебетирована со Счета, поскольку находится в процессе обработки.

**Стоп-список** — особый список карт, в который помещены Э-карты с приостановленным действием.

**Торговец** — коммерсант, в том числе, но не только поставщик услуг общественного транспорта, который в месте ведения своей коммерческой деятельности принимает Э-карты для расчетов за товары и услуги.

Пояснение тех терминов, которые используются в Условиях, но не имеют разъяснения в данном пункте, доступны в Общих условиях сделок Банка.

## 2. Основные принципы

2.1. Карта является платежным инструментом, используемым Клиентом для осуществления Сделок в пределах денежных средств, доступных на расчетном счете, и лимитов карты.

2.2. К правоотношениям Сторон, не определенным настоящими Условиями, применяются Общие условия сделок Банка, условия Договора о расчетном счете, Прейскурант, Условия кредитных переводов, Анкета данных, другие условия оказания сопутствующих услуг Банка, нормативные акты Латвийской Республики, а также условия международных организаций платежных карт (VISA, MasterCard). В случае противоречий и разногласий между Общими условиями сделок Банка и настоящими Условиями Стороны договариваются применять настоящие Условия.

2.3. Информацию и/или консультации об использовании Карты, смене PIN-кода и Сделках Клиент может получить в любом филиале Банка или позвонив в Банк по круглосуточному информационному телефону +371 26668777 (звонок платный).

## 3. Заключение Договора

3.1. При заключении Договора с Банком Клиент (2) или представитель Клиента обязан предъявить свой удостоверяющий личность документ. Представитель Клиента обязан дополнительно предъявить свидетельство о рождении Клиента (1), удостоверяющее право представителя Клиента брать на себя обязательства от имени Клиента (1).

3.2. Если Клиент (1) достиг 15-летнего возраста, когда удостоверяющий личность документ в Латвийской Республике является обязательным, но не достиг 16-летнего возраста, тогда представитель Клиента обеспечивает, чтобы Клиент (1) принял участие в процессе заключения Договора, предъявив свой удостоверяющий личность документ, который Банк имеет право скопировать. В упомянутом в настоящем пункте случае Договор от имени Клиента (1) подписывает представитель Клиента.

3.3. Если представитель Клиента является опекуном, назначенным решением Сиротского суда, то представитель Клиента обязан дополнительно предъявить решение Сиротского суда о назначении представителя Клиента опекуном. По запросу Банка представитель Клиента представляет Банку другие запрошенные им документы.

3.4. Договор вступает в силу после подписания обеими Сторонами в предусмотренном настоящими Условиями порядке.

3.5. Перед заключением Договора Банк вправе проверить предоставленную Клиентом информацию и запросить дополнительную информацию у компетентных учреждений государственного управления в порядке и объеме, предусмотренном нормативными актами Латвийской Республики. Банк вправе отказать Клиенту в заключении Договора и выдаче Карты без объяснения причины отказа.

3.6. Подписанием Договора представитель Клиента удостоверяет, что информирован о том, что Клиент по достижении 16-летнего возраста становится правомочным самостоятельно управлять Счетом и заключать Сделки с Банком.

## 4. Выдача Карты

4.1. Банк открывает Счет и изготавливает Э-карту в течение 5 (пяти) рабочих дней со дня подписания Договора. Клиент (2) или представитель Клиента может получить Карту, посетив филиал Банка или по требованию Клиента в другом установленном Банком месте выдачи карт. Клиент (2) или представитель Клиента обязаны расписаться о получении Э-карты.

4.2. Новую или возобновленную Карту, полученную по почте или курьерской почтой, Клиент активирует в интернет-банке.

4.3. Банк вправе установить для Клиента ограничения Сделок, с которыми Клиент или представитель Клиента может ознакомиться в филиале Банка, интернет-банке и на домашней странице Банка seb.lv.

4.4. Карта является собственностью Банка, переданной в пользование Клиенту.

## 5. Использование Карты

5.1. Э-картой может пользоваться только то лицо, имя, фамилия и подпись которого указаны на Э-карте. Клиенту (1) и Клиенту (2) запрещается передавать Э-карту или данные Э-карты другим лицам.

5.2. Клиенту запрещается при использовании Э-карты осуществлять Сделки или иного вида действия, которые запрещены в соответствии с нормативными актами Латвийской Республики.

5.3. Клиент обязан потребовать осуществления Сделки с Картой в его присутствии.

5.4. Э-карта не обеспечивает сделки в банкоматах и расчеты на интернет-сайтах.

## 6. Хранение Карты

6.1. Клиент (1) и Клиент (2) обязаны обеспечить тщательное хранение Э-карты и данных Э-карты, держать их в тайне и не допускать их поступление в распоряжение третьих лиц.

6.2. Клиент (1) и Клиент (2) обязаны бережно хранить и использовать Э-карту, оберегая ее от механических или электронных повреждений.

## 7. Утеря Карты

7.1. В случае утери или кражи Э-карты, а также если у Клиента или представителя Клиента возникли подозрения о несанкционированном использовании Э-карты или данных Э-карты, Клиент в срочном порядке обязан сообщить об этом Банку по круглосуточному информационному телефону +371 26668777 (звонок платный).

7.2. Клиент или представитель Клиента обязан немедленно информировать Банк о нахождении Э-карты, которая заявлена в

качестве украденной или потерянной, и не пользоваться ею до получения подтверждения Банка.

## 8. Приостановка действия Карты

- 8.1. По требованию Клиента или представителя Клиента Банк приостанавливает действие Э-карты, помещая ее в Стоп-список.
- 8.2. Банк вправе в одностороннем порядке приостановить действие Э-карты, предварительно известив об этом Клиента (2) или представителя Клиента, или после того, но незамедлительно, если Клиент или представитель Клиента нарушает условия Договора, или получено распоряжение от Партнера о блокировании карты. После устранения данных нарушений Банк вправе возобновить действие Э-карты, отозвав ее из Стоп-списка.
- 8.3. Предусмотренное в настоящем разделе общение с Клиентом (2) или представителем Клиента может осуществляться путем звонков на указанный в Анкете телефон Клиента или представителя Клиента.

## 9. Порядок расчетов

- 9.1. Для сделок с Э-картой используются доступные на Счете денежные средства с соблюдением установленных лимитов Сделок.
- 9.2. Клиент (2) или представитель Клиента постоянно отслеживают суммы Сделок и следят за тем, чтобы общий объем сумм Сделок не превышал объем денежных средств, доступных на Счете.
- 9.3. Если пользователь Э-карты совершил Сделку, для оплаты которой недостаточно денежных средств, доступных на Счете, Клиент немедленно возвращает Банку перерасходованные таким образом денежные средства путем зачисления необходимой суммы на Счет.
- 9.4. Установленные в Прейскуранте комиссионные Банк вправе удерживать со Счета в следующем порядке:
  - 9.4.1. Плата за выдачу Э-карты взимается при выдаче Э-карты Клиенту (2) или представителю Клиента.
  - 9.4.2. Плата за выдачу Э-карты взимается в день выдачи Э-карты, а плата за использование Э-карты применяется с первой даты следующего за выдачей Э-карты месяца. плата за использование Э-карты удерживается в конце каждого месяца использования Э-карты;
  - 9.4.3. другие платежи, оплачиваемые Клиентом согласно Прейскуранту.
- 9.5. Если на Счете Клиента недостаточно денежных средств для покрытия комиссии, Банк имеет право удерживать установленные в Прейскуранте комиссионные с других счетов Клиента в Банке.
- 9.6. Банк вправе устанавливать лимиты суммы сделки Э-карты.

## 10. Срок действия Карты и возобновление Карты

- 10.1. Срок действия Э-карты указан на Э-карте, и она действительна до последнего дня указанного месяца включительно. Клиенту запрещается использовать Э-карту по окончании ее срока действия.
- 10.2. В течение пяти рабочих дней после истечения срока действия Э-карты Клиент должен вернуть ее Банку.
- 10.3. По истечении срока действия Э-карты и после получения подтверждения от Партнера Банк изготавливает новую Э-карту с новым сроком действия, за исключением следующих случаев:
  - 10.3.1. если, по меньшей мере, за 30 дней до окончания срока действия Карты Клиент (2) представитель Клиента подал в Банк просьбу не возобновлять Карту и/или расторгнуть Договор;
  - 10.3.2. если Банк обнаружил нарушения применяемых к Договору правил или нормативных актов со стороны Клиента и/или представителя Клиента.
- 10.4. В предусмотренных Условиями случаях Клиент и представитель Клиента могут получить в Банке или по требованию Клиента в установленном Банком месте выдачи карт новую Э-карту не раньше, чем за одну неделю до истечения срока действия предыдущей Э-карты.
- 10.5. Банк вправе уничтожить Э-карту, если Клиент (2) или представитель Клиента (1) в течение 2 (двух) месяцев после изготовления не забрали Э-карту.

## 11. Рассмотрение претензий

- 11.1. Любые претензии Клиента (2) или представителя Клиента о действиях Банка в ходе выполнения Договора предоставляются в Банк в письменной форме или в интернет-банке. Претензии о Сделках Клиентов в принадлежащих Банку Банкоматах Банк принимает по телефону.
- 11.2. Претензии Клиента (2) или представителя Клиента о Сделках с Картами Банк рассматривает на основании сроков, установленных международными организациями платежных карт (VISA, MasterCard). Банк информирует Клиента или представителя Клиента о ходе рассмотрения претензии через 14 дней, но общий срок рассмотрения претензии может достигать 60 дней с момента получения претензии Банком.
- 11.3. Претензии Клиента (2) или представителя Клиента об ошибочных или несанкционированных Сделках с Э-картами в Банкомате (АТМ) рассматриваются до 14 дней с момента получения претензии Банком.

- 11.4. Если в ходе рассмотрения претензии установлено, что произошла ошибочная или несанкционированная сделка, Банк незамедлительно возмещает Клиенту или представителю Клиента убытки, если такая обязанность предусмотрена применимыми правовыми актами и/или Договором. Банк удерживает плату за рассмотрение претензии Клиента или представителя Клиента согласно Прейскуранту.
- 11.5. Клиент и представитель Клиента осознают, что за попытку мошенничества может наступить уголовная ответственность в соответствии с нормативными актами Латвийской Республики.

## 12. Ответственность

- 12.1. Стороны несут ответственность за соблюдение Условий и за возмещение ущерба, причиненного другой Стороне.
- 12.2. Банк не несет ответственности перед Клиентом за любую несанкционированную или ошибочную сделку, если Клиент, незамедлительно узнав о несанкционированном или ошибочно выполненном платеже, но не позднее, чем в течение 13 месяцев после списания денег со счета, не информировал об этом Банк.
- 12.3. Клиент (2) или представитель Клиента несут ответственность за Сделки со всеми Э-картами, выданными в рамках Договора, и за их использование в соответствии с Условиями.
- 12.4. Клиент (2) или представитель Клиента несут ответственность за Сделки с Э-картами до подачи заявления Клиента (2) или представителя Клиента в Банк об утере или краже Э-карты.
- 12.5. Клиент (2) или представитель Клиента берут на себя убытки в размере до 150 евро, понесенные в связи с Неразрешенными сделками (в том числе ошибочные или несанкционированные сделки):
  - 12.5.1. если Э-карта утеряна или украдена;
  - 12.5.2. если Клиент не обеспечил безопасное хранение данных Э-карты и/или PIN-код, чтобы предотвратить незаконное использование Э-карты.
- 12.6. Клиент берет на себя все убытки, возникшие в связи с Неразрешенными сделками, если:
  - 12.6.1. Клиент совершил мошенничество;
  - 12.6.2. Клиент умышленно или из-за грубой халатности не выполнил какую-либо из обязанностей, установленных в разделе 5, 6 или 7.
- 12.7. Банк не несет ответственности за неисполнение или неполное исполнение поручений Клиента или представителя Клиента, а также за ошибки, задержки, неточности или другие недочеты, возникшие в результате подачи неполных или ошибочно заполненных Клиентом или представителем Клиента документов и поручений, по вине третьих лиц, а также за убытки, причиненные организациями связи.
- 12.8. Банк не несет ответственности за помехи связи и/или технических соединений, которые могут привести к неисполнению или неполному исполнению поручений пользователя Э-карты и возникли по вине третьего лица, а также за ущерб, причиненный организациями связи и не возникший в результате грубой невнимательности Банка.
- 12.9. Подписанием Договора представитель Клиента подтверждает, что он осознает риски, связанные с использованием Э-карты и возможными помехами связи и/или технических соединений, которые могут вызвать неисполнение или неполное исполнение поручений пользователей Э-карт и не возникшие в результате грубой невнимательности Банка.
- 12.10. Стороны не несут ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств, принятых на себя согласно Договору, возникшее под влиянием непреодолимой силы, которое разумными средствами нельзя предусмотреть, устранить или повлиять на него.

## 13. Расторжение Договора

- 13.1. Договор заключается на неопределенный срок и действует до полного выполнения предусмотренных в нем обязательств. Срок действия Карты не считается сроком действия Договора.
- 13.2. Любая из сторон Договора вправе расторгнуть Договор в одностороннем порядке, известив об этом в письменной форме за два месяца, если только расторжение Договора не происходит на основании нарушения второй стороны, за что настоящий Договор или Общие условия сделок Банка предусматривают иной срок извещения.
- 13.3. При получении извещения Банка о расторжении Договора Клиент или представитель Клиента обязан выполнить все платежные обязательства перед Банком, следующие из Договора.
- 13.4. Банк вправе уничтожить Э-карту и расторгнуть Договор в одностороннем порядке без уведомления Клиента или представителя Клиента, если Клиент в течение 2 (двух) месяцев не забрал ее или не производил оплату за Карту 4 месяца подряд.
- 13.5. Клиент вправе расторгнуть Договор, предварительно подав Банку письменное заявление в филиале или интернет-банке. Такое заявление считается просьбой Клиента или представителя Клиента к Банку прервать дальнейшее выполнение Договора с момента получения этого заявления.